

KÄYTTÖOHJE - JA VARAOSAKIRJA BRUKSANVISNING OCH RESERVDELSKATALOG

V125



WECKMAN STEEL OY
○○

Härkäläntie 72
19110 Vierumäki

Puh. (03) 888 70
Telefax (03) 718 2170

SISÄLLYSLUETTELO

2	Sisällysluettelo ja takuehdot
3	Varaosaluettelon piirustukset
4	Käyttö- ja voiteluohjeet
5 - 6	Varoituksia
	Varaosakirja
8 - 9	Runko
10 - 11	Lava
12 - 13	Teli ja renkaat
14 - 15	Teli jarrullinen (2:ssa pyörässä) ja renkaat
16 - 17	Teli jarrullinen (4:ssä pyörässä) ja renkaat
18 - 19	Rehulaidat
20 - 21	Hydrauliikka ja valot
22 - 23	Viljalaidat

TAKUUEHDOT

- Valmistaja vastaa raaka-aine- ja valmistusvirheistä 12 kk ostopäivästä lukien

TAKUU EI KOSKE:

- Normaalista kulumista, kuten renkaita, hydraulisy-lintereitä, laakereita jne.
- Takuu raukeaa aina, jos alkuperäiseen rakenteeseen on tehty muutoksia
- Ylikuormituksesta ja virheellisestä käytöstä johtuvia vaurioita
- Puutteellisesta huollosta johtuva rikkoutumisia
- Takuu ei korvaa oheistuotteita eikä matka- ja siirtokustannuksia eikä muita taloudellisia menetyksiä

Takuuasiossa on aina ennen korjaukseen ryhtymistä otettava yhteys kauppiaseen tai tehtaaseen ja sovittava korjausmenettelystä ja korjaamosta.

Ilmoituksen yhteydessä on annettava seuraavat tiedot:

VAUNUTYYPPI
VALMISTUSNUMERO
OSTOPÄIVÄ
KAUPPIAS

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Innehållsförteckning och garantivillkor
Ritningar i reservkatalog
Bruks- och smörjanvisningar
Varningar
Reservdelskatalog
Ram
Flak
Boggie och hjul
Boggie bromsad (2-hjul broms) och hjul
Boggie bromsad (4-hjul broms) och hjul
Ensilagelämningar
Hydraulik och belysning
Spannmåslämningar

GARANTIVILLKOR

- Tillverkaren ansvarar för material- och tillverkningsfel i 12 månader från och med inköpsdagen.

GARANTIN GÄLLER INTE:

- Normal slitage, så som däck, hydrauliska cylinder, hjullager mm.
- Skador som uppstår p.g.a. överbelastning eller felaktigt bruk
- Skador som uppstår p.g.a. bristfällig service
- Garantins återgång alltid när den originella konstruktionen har blivit ändrad
- Garantins ersätter inte vidprodukter eller rese- och förflyttningskonstruktörer eller andra ekonomiska förluster

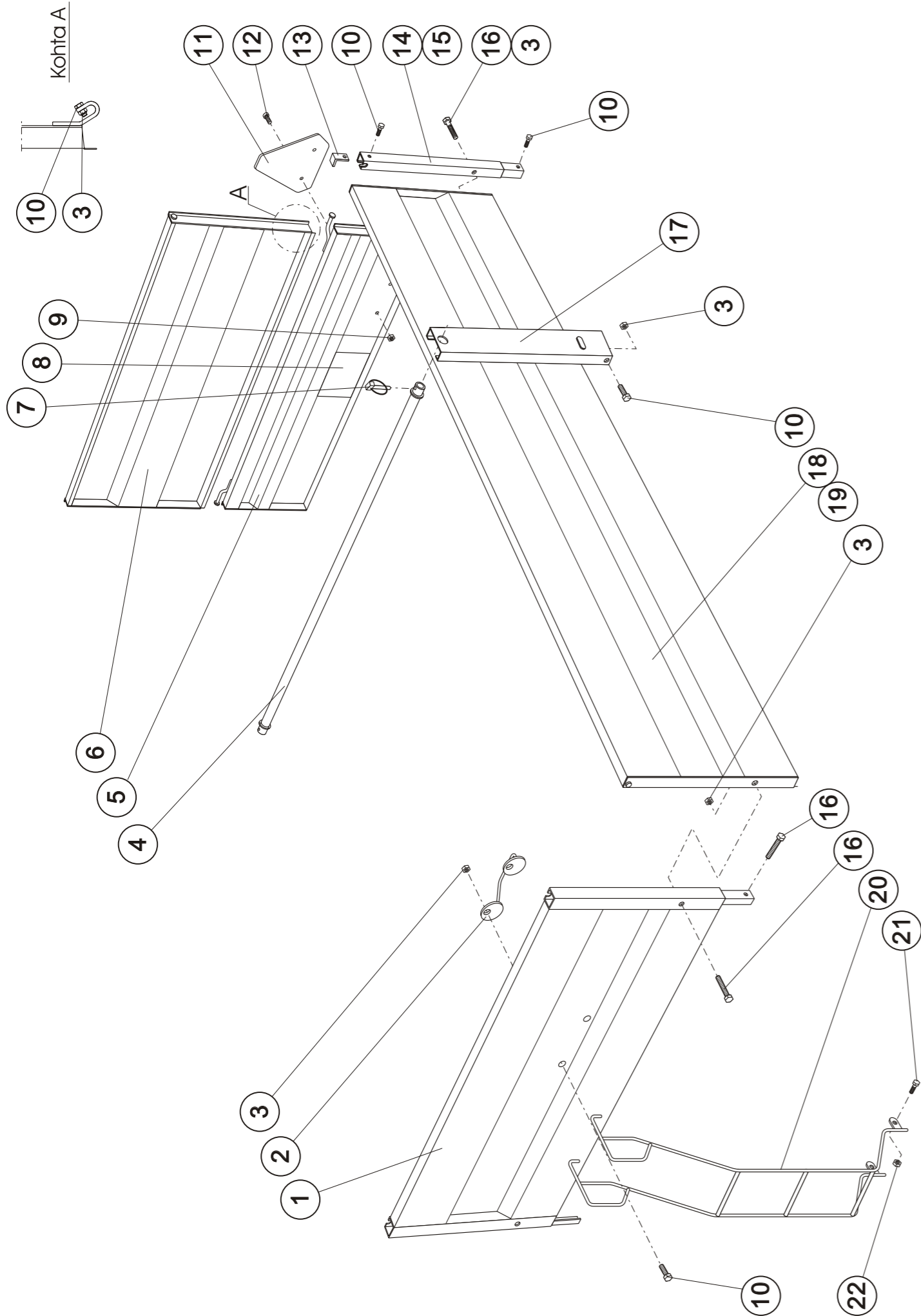
Angående garantiärenden måste återförsäljaren eller fabriken förtroddare alltid kontaktas och reparations sätt och verkstad avtalas om innan reparationen börjar.

I samband med anmälan om skadan skall följande information ges:

VAGNTYP
SERIENUMMER
INKÖPSDATUM
FÖRSÄLJARE

VILJALAI DAT SPANNMÅLSLÄMMAR

POS	BEST. NR			ST
OSA	VARAOSA N:o	OSAN NIMI	BENÄMNING	KPL
1	KA546054	Etulaita	Främläm	1
2	KA545501	Sisäaskelma	Inre steg	2
3	OPMBM10	Kuusiomutteri	Sexkantmutter	8
4	KA546058	Laitojen välitanko	Mellanstång spannmåslämningar	1
5	KA531349	Takalaita	Bakläm	1
6	KA546467	Takalisälaita	Bakläm spannmål	1
7	OPSB010	Rengassokka	Ringpinne	2
8	KB544340	Viljaluukku	Spannmåslucka	1
9	OPMAM06	Kuusiomutteri	Sexkantmutter	2
10	OPRAM10025933	Kuusioruuvi	Sexkantskruv	10
11	OSHBLGF	Hitaan ajoneuvon kolmio	Varningstriangel	1
12	OPRDM06020	Uraruuvi	Skruv	2
13	VP6946538	Takalisälaidan lukko	Sprint för bakläm	2
14	KA546751/O	Kulmatolppa oikea	Hörn stolpe höger	1
15	KA546751/V	Kulmatolppa vasen	Hörn stolpe vänster	1
16	OPRAM10070931	Kuusioruuvi	Sexkantskruv	6
17	KA546752	Keskitalppa	Mitt stolpe	2
18	KA531287/O	Sivulaita oikea	Sidoläm höger	1
19	KA531287/V	Sivulaita vasen	Sidoläm vänster	1
20	KA531559	Tikkaat	Steg	1
21	OPRAM08016933	Kuusioruuvi	Sexkantskruv	2



VARAOSALUETTELON PIIRUSTUKSET

Varaosaluettelossa oleva kuva ei aina täysin vastaa perävaunua tai vaunussa olevaa osaa tai kokoonpanoa, mutta selvittää kokoonpanon tai rakenteen, johon osa liittyy, tai esittää osaa, jolla on sama toiminto kuin kuvan esittämällä.

Tämä varaosakirja sisältää vaunutyyppin

V125

Varaosia ja huoltoa koskevilla asioilla pyydämme Teitä kääntymään kauppiasne puoleen tai ottamaan yhteyden suoraan tehtaallemme.

Kun tilaatte varaosia, olkaa ystävällinen ja ilmoittakaa myös vaunun valmistusnumero. Se on stansattu vaunun oikealle puolelle runkopalkkiin hitsattuun metallilevyyn. Kts. alla oleva kuva.

Oikeus muutoksiin pidätetään

RITNINGAR I RESERVDELS KATALOGEN

Bilden på katalogen motsvarar inte alltid helt släpvagnen eller delen på vagnen, men klargör sammansättningen eller konstruktionen, som delen hör samman med. Bilden kan också visa en del, som har samma funktion.

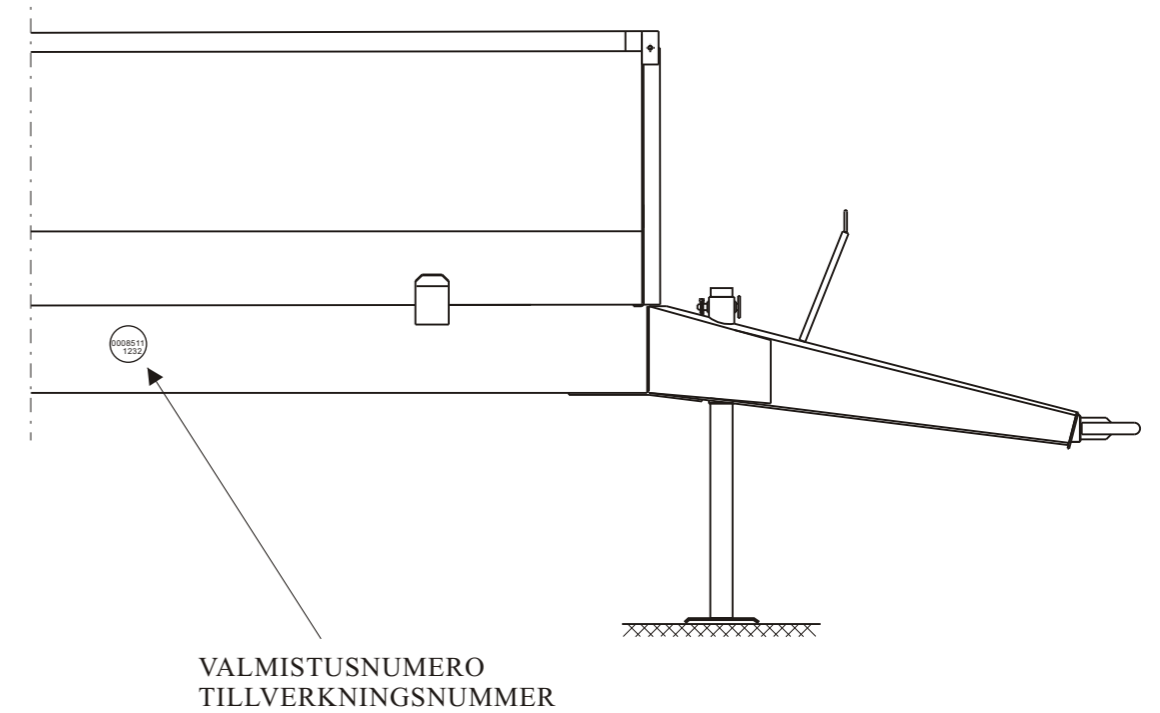
Den här reservdelskatalogen gäller vagnstypen

V125

När det gäller reservdelar och service, ber vi Er vänligen kontakta försäljaren eller fabriken.

När Ni beställer reservdelar, var vänlig och meddela också vagnens tillverkningsnummer som är stansat på högre sidan av ramen. Se nedanstående bild.

Rätten till ändringar förbehålles.



KÄYTTÖOHJEET

Tarkasta ENNEN VAUNUN KÄYTTÖNOTTOA seuraavat asiat:

1. Pyörän pulttien kireys.

Ennen käyttöönottoa tarkasta pyörän pulttien kireys. Pyöränpultti M18 Kiristystiukkuus 330 Nm (33 kpm). Ensimmäinen tarkistus muutaman ajotunnin jälkeen ja sen jälkeen 2-3 kertaa käyttökaudessa.

2. Renkaiden ilmanpaineet

500/50 R17 157A8	380 kPa	3,8 bar
500/50 R17 ELS	400 kPa	4,0 bar

3. Valojen toiminta

Taka- ja vilkkuvalot on kytketty standardin SFS 2473 mukaisesti. Jos valot eivät toimi oikein, tarkasta, onko sähkön ulosotto traktorissa kytketty standardin mukaan.

4. Hydrauliiikan toiminta

- Tarkasta nesteletkujen liittimien kireys
- Varmista, että kipin pikaliitin sopii traktoriin
- Poista kipissä mahdollisesti oleva ilma kippaamalla useita kertoja **TYHJÄLLÄ** vaunulla
- Käytä hydraulijärjestelmässä vain puhdasta hydraulioöljyä
- KIPIN MAKSIMIPAININE 21 MPa (210 bar)
- Jarruletkun mukana toimitamme naaraspuolisen pikaliittimen. Pikaliitin on tarkoitettu sellaisenaan traktoreihin, joissa jarrupaine otetaan suoraan jarrupolkimelta.
- Uuden vaunun jarrujärjestelmässä saattaa olla ilmaa, joka poistetaan jarruttamalla useita kertoja peräkkäin.

ILMA ON POISTETTAVA JARRUISTA EHDOTTOMASTI ENNEN VAUNUN KUORMAAMISTA!

- JARRUJÄRJESTELMÄN MAKSIMIPAININE 15 MPa (150 bar)

HUOM! Perävaunu on tarkoitettu kytkettäväksi vetokoukulla varustettuun vetolaitteeseen.

VOITELUOHJEET

Voitele pyörän napa ja telin laakerit yleisrasvalla kerran käyttökaudessa.

BRUKSANVISNINGAR

FÖRE användning kontrollera följande saker:

1. Hjulbultarnas spänning

Före användning kontrollera hjulbultarnas spänning 330 Nm (33 kpm). Första kontrollen efter några körtimmar och sen 2-3 gånger under säsongen.

2. Lufttryck i däcken

500/50 R17 157A8	380 kPa	3,8 bar
500/50 R17 ELS	400 kPa	4,0 bar

3. Funktion av ljus

Baklyktor och blinkers har kopplats enligt SFS 2473 standard. Om ljusen inte fungerar kontrollera, att eluttaget på traktorn har kopplats enligt standard.

4. Hur hydrauliken fungerar

- Kontrollera spänningen av kopplingar för hydraulikslangar
- Kontrollera att snabbkopplingen för tippkolven passar till traktoren
- Avlägsna luften som kan finnas i tippsystemet genom att tippa flera gånger när vagnen är olastad
- Använd bara ren hydraulikolja i hydraulsystemet
- MAXIMALT TRYCK I TIPPKOLVEN 21 MPa (210 bar)
- Med bromsslang levererar vi en honsnabbkoppling. Snabbkopplingen är avsedd för traktorer, i vilka bromstrycket tas direkt från bromspedalen.
- En ny vagn kan ha luft i bromssystemet. Avlägsna luften genom att bromsa flera gånger.

AVLÄGSNA LUFTEN FÖRE LASTNING AV VAGNEN!

- MAXIMALT LUFTTRYCK I BROMSSYSTEMET 15 MPa (150 bar)

OBS! Släpvagnen brukes med en dragvagn som har draget.

SMÖRJNING

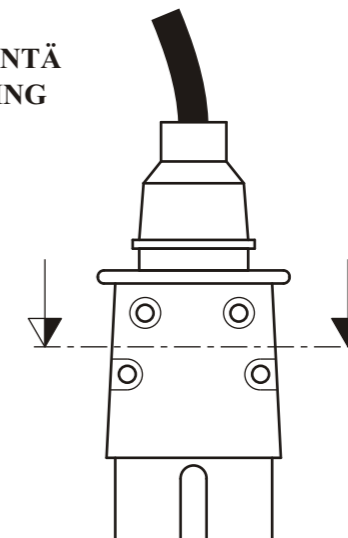
Smörj hjulnav och boggielager med universalsmörja en gång under säsongen.

HYDRAULIIKKA JA VALOT

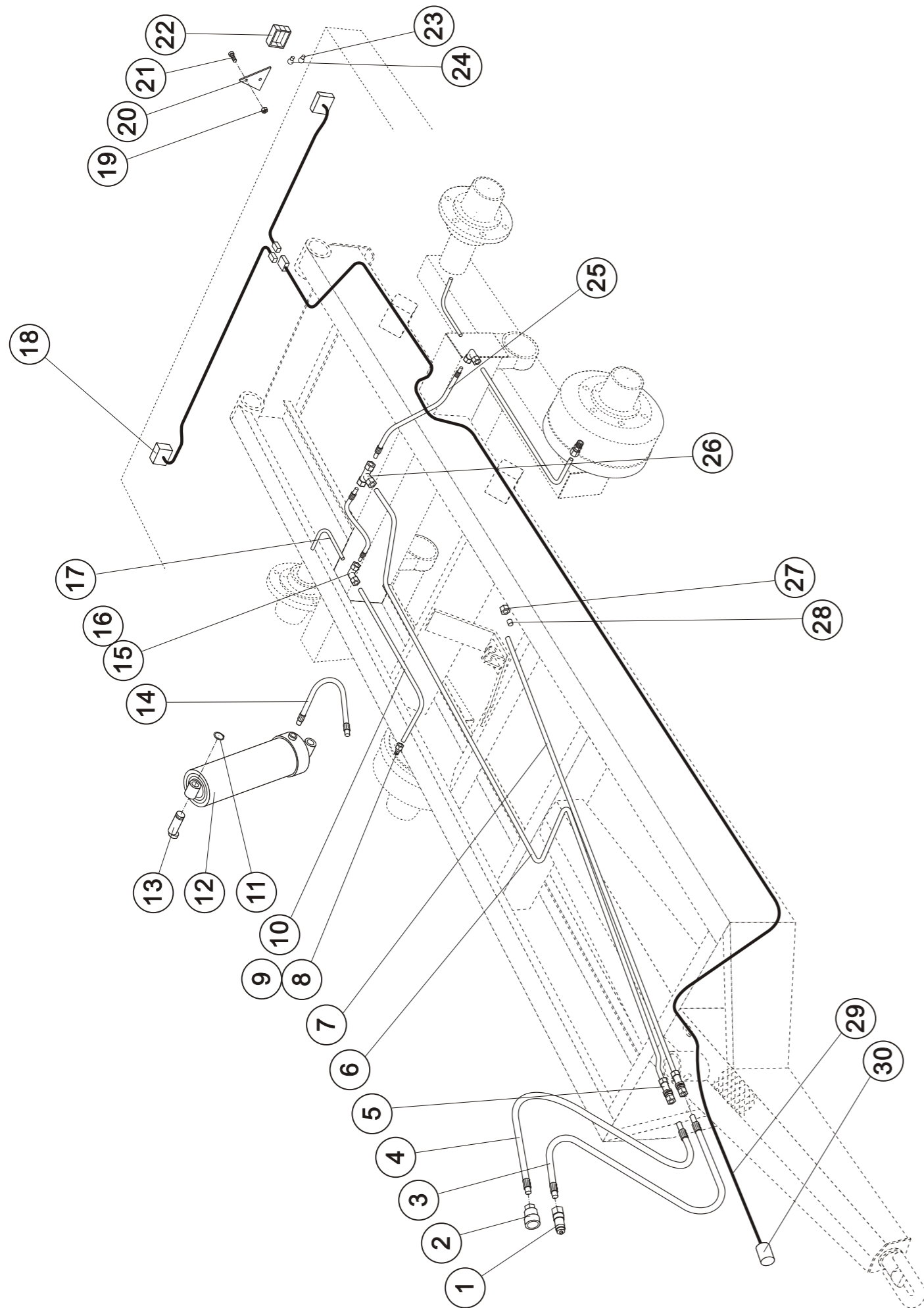
HYDRAULIK OCH BELYSNING

POS	BEST. NR			ST
OSA	VARAOSA N:o	OSAN NIMI	BENÄMNING	KPL
1	OHYBC230728	Pikaliitin	Koppling	1
2	OHYBVF038T	Pikaliitin naaras	Koppling	1
3	OHYAD15R121900	Hydrauliletku	Slang	1
4	OHYAD15R381900	Jarruletku	Bromsslang	1
5	OHYBRL15	Suora läpivientiliitin	Koppling kpl.	1+1
6	VP9046957	Jarruputki	Bromsrör	1
7	VP9015121930	Kipinputki	Tippör	1
8	OHYBBL12R14	Liitin + leikkuurengas	Koppling + skärring	2 (4)
9	OHYGUSIT4	Aluslevy	Bricka	2 (4)
10	VP9047158	Jarruputki etu	Bromsrör fram	2
11	OPLAA30	Lukkorengas	Låsring	2
12	OKINAS6	Kippisylinteri	Tippisylinteri	1
13	KA145051	Kipin kiinnitystappi	Länkaxel	2
14	OHYAM22R120400	Kipinletku	Slang	1
15	OHYBEL12	Kulmaliitin	Vinkelkoppling	2
16	OHYBTL12	T-liitin	T-koppling	2
17	VP9047159	Jarruputki taka	Bromsrör bak	2
18	OSHC11304	Takavalo	Baklykta	2
19	OPMAM06	Kuusiomutteri	Sexkantmutter	4
20	OSHB7302A	Heijastinkolmio	Reflex triangel	2
21	OPRDM06020	Uraruuvi	Skruv	4
22	OSHD12304AC	Lyhdyn lasi	Glas	2
23	OSHE12V10W	Polttimo	Lampa	2
24	OSHE12V215W	Polttimo	Lampa	2
25	OHYAD15D120700	Jarruletku	Bromsslang	2
26	OHYBTL15	T-liitin	T-koppling	1
27	OHYBML15	Vaippamutteri	Mutter	1
28	OHYBS15	Leikkuurengas	Skärring	1
29	OSHA151775410	Valojohtosarja täydellinen	Elkabel kompl.	1
30	OSHF1760	Valopistoke	Kontakt	1

PERÄVAUNUN VALOPISTOKKEEN KYTKENTÄ SLÄPPVAGNENS LJUSPROPPENS KOPPLING



jarruvalo (54), bromsljus punainen, röd	suuntavalo vasen (L), blinkljus vänster keltainen, gul
vapaa (58L), ledig	vapaa (54g), ledig
takavalo (58R), bakljus musta, svart	maa (31), jord valkoinen, vit
	suuntavalo oikea (R), blinkljus höger vihreä, grön



VAROITUKSIA

1. Ylösnostetun lavan alle ei saa mennä, ellei lavaa ole tuettu kunnolla. Lavatukea ei ole mitoitettu kuormitettua lavaa varten. Ylösnostettua lavaa ei saa jättää pelkästään kippisylinterin varaan.
2. Kuorman on oltava lavalla tasaisesti ja kipattaessa vaunun on seistävä tasaisella, tukevalla maalla.
3. Perävaunun saa kipata vain, kun vaunu on kytkettynä traktorin vetokoukkuun. (Rehuvaunua kipattaessa lavan painopiste siirtyy telin taakse ja vaunun aisakuorma muuttuu nostavaksi.)
4. Perävaunua ei saa kipata, mikäli sivutuuli on voimakas
5. Valmistaja ei vastaa ylikuormituksista johtuvista vaurioista.
6. Vaunun saa kipata vain, jos ketään ei ole kuorman purkausalueella.
7. Käytettäessä vaunussa lisävarusteena saatavia viljalaitoja, avaa takalaita tai viljaluukku ennen kippaamista, ensin laitalukot ja sen jälkeen takalaidan alareunan lukitus vaunun sivulta.
8. Kipattaessa on varottava osumasta ylhäällä roikkuviin sähkökaapeleihin.
9. Siirrettäessä perävaunua kippi ylhäällä on varottava ylhäällä olevia esteitä
10. Tarkista ennen perävaunun käyttöä, että jarrujärjestelmä on kytketty ja että se toimii kunnolla
11. Varo sormien ja käsien ruhjoutumista avattaessa ja suljettaessa laitoja
12. Varo, ettei ketään jää sulkeutuvan takalaidan ja lavan väliin.
13. Meneminen avatun takalaidan ja lavan väliin ehdottomasti kielletty.
14. Täysin ylösnostettua lavaa ei saa peruuttaa kiinni esteeseen, muuten kippisylinteri voi vahingoittua.
15. Jotta välttyttäisiin korroosiolta tiivistepinnoilla, ei kippisylinteriä saa jättää ylösnostetuksi pitkäksi aikaa.
16. Kippiä ei saa käyttää yli +75 °C ja alle -30 °C lämpötilassa.
17. Ennen hydrauliletkun kytkemistä traktoriin varmista, että liitin on puhdas. Hydrauliletkujen ollessa irti traktorista, huolehdi että letkun pikaliitin ei pääse koskettamaan maata.
18. Jos hydrauliletku irrotetaan lavan ollessa yläasennossa, on letkun takaisinkytkeminen mahdotonta.
19. Käytä vaunuun noustessasi aisalla olevaa karhennettua askelmaa ja etulaidassa olevia tikkaita, sekä vaunun sisälle laskeutuessasi etulaidan sisäpuolella olevaa askelmaa. Varo liukastumista. Nouseminen liikkuvaan vaunuun on ehdottomasti kielletty.
20. Nosta seisontajalka yläasentoon ennen ajoon lähtöä.
21. Perävaunun kuormaaminen on kielletty, mikäli vaunu ei ole kytkettynä traktorin vetokoukkuun.
22. Huomioi perävaunua kytkiessä tai irrottaessa, että aisakuorma voi olla kuormauksesta riippuen joko ylöspäin tai alaspäin (vaunu nousee pystyyn tai alusta pettää seisontajalan alla).

VARNINGAR

1. Det är absolut förbjudet att gå under upptippat flak, om inte flaket är spärrat med flakstödet. Flakstödet är inte dimensionerat för ett belastat flak. Lämna inte vagnen upptipad utan att använda flakstödet.
2. Lasten måste ligga jämnt på flaket, och vid tippning skall vagnen stå på jämn, stadig yta.
3. Vagnen ska under tippning vara kopplad till traktorns draganordning. (Vid tippning flakets tyngdpunkt flyttar bakom boggi och vagnens dragbomlast blir lyftande.)
4. Vagnen får ej tippas vid mycket kraftiga sidovindar.
5. Tillverkaren svarar inte för skador, som har uppstått vid överbelastning.
6. Vagnen får tippas endast om ingen är i avlastningsarea.
7. När användas spannmålslämmar som ärtilläggsutrustning, öppna bakläm eller spannmålslucka före tippning, först lämlås och sedan baklämmens nedre låsning från vagnens sida.
8. Se upp för kontakt med hängande elledningar under tippning.
9. Se upp för hinder i luften vid förflyttning av upptipad vagn.
10. Kontrollera att bromssystemet är kopplat och fungerar före användning av vagnen.
11. Se upp för klämskador på händer och fingrar vid öppning och stängning av lämlås.
12. Se upp att ingen stannar mellan flak och stängande bakläm.
13. Det är förbjudet att vistas mellan vagn och öppnad baklucka.
14. Tippcylindern kan skadas om upptipad vagn backas mot ett hinder.
15. Flaket bör inte stå upptipad under längre tider då korrosionsskador kan uppstå på cylinderrör och tätningsytor.
16. Tippkolven får inte användas i temperaturer över +75 °C och under -30 °C.
17. Var noga med att hålla hydraulikens snabbkopplingar rena och låt dem inte ligga på marken.
18. Om tippens hydraulslang lossas från traktorn när flaket är upptippat är återkopplingen omöjlig.
19. Se upp för halkrisk. Använd dragbommens räfflade fotsteg och stegen på framstammen vid- i och urklättring. Det är absolut förbjudet att klättra i eller ur vagnen under tippning eller under körning.
20. Stödfoten låses i översta läget när vagnen är tillkopplad till traktorn.
21. Vagnen skall vara kopplad till traktorns dragkrok under lastning.
22. Se upp med lastens tyngdpunkt före fränkoppling av vagnen. För mycket last långt bak på vagnen medför risk för att vagnen stegrar sig vid fränkoppling.

23. Traktorista irroitettun perävaunun liikkuminen on estettävä esim. pyöräkiiloilla.
 24. Huomioi, että perävaunu voi vaikuttaa traktorin ohjattavuuteen.
 25. Jos mahdollista, kipattaessa on käytettävä sellaista traktorin hydraulikaulestuloa, jota hallitaan pakkokäyttöisellä hallintalaitteella.
 26. Kippiä saa käyttää vain kuljettajan paikalta hallittavalla laitteella.
 27. Jos traktorissa on automaattinen vetolaite, sen kytkäytyminen on varmistettava

28. LEVYPYÖRÄT

Levypyörän tulee olla ajoneuvoon ja renkaaseen hyväksytty ja virheetön. Älä koskaan tee muutoksia tai korjauksia levypyörään. Turvallisuuteen vaikuttavat useat eri seikat. Vastuu tuotteeseen jälkeensä tehdyistä korjauksista ja muutoksista, jotka eivät ole valmistajan ohjeen mukaisia, kuuluu muutoksien tekijälle.

29. RENKAIDEN ASENTAMINEN JA IRROITTAMINEN

Renkaiden asentamisen levypyörälle saa tehdä vain rengasammattilainen, jolla on työn edellyttämä koulutus ja kokemus, sekä tarvittavat työvälineet. Asiantuntematon asennus saattaa aiheuttaa vaurion, joka on turvallisuusriski.

30. RENKAIDEN KORJAAMINEN

Rengasta ei saa korjata sen ollessa asennettuna levypyörälle, koska tällöin renkaan tutkiminen sisäpuolelta on mahdotonta; lisäksi syntyy paineistetun renkaan räjähtämisvaara.

SUURIMMAT SALLITUT AJONOPEUDET

V125 500/50 R 17 renkaalla 40km/h

23. Avkopplad vagn ska hindras att röra sig t.ex. med hjulklossar.
 24. Observera att körning med lastad vagn kan påverka traktorns köregenskaper.
 25. Manövreringsreglaget för tippning ska vara återfjädrande.
 26. Tippningen skall manövreras med hydraulreglagen vid förarplatsen.
 27. Om kopplingen sker till automatisk hitchkrok - kontrollera att kopplingen är låst före körning.

28. FÄLGAR

Fälg och däck skall vara avsedda till vagnen, godkända och felfria. Gör aldrig själv ändringar eller reparationer på fälgen. Det finns flera olika saker som påverkar säkerheten. Om Du efteråt gör reparationer eller ändringar, som inte är överensstämmande med tillverkarens instruktioner, bär Du själv ansvaret.

29. MONTERING OCH DEMONTERING AV DÄCK

Enbart professionella montörer får montera däck på fälgen. Montören har nödvändig utbildning och erfarenhet och de verktyg som behövs. En icke sakkunnig montering kan förorsaka skador, som är en risk för säkerheten.

30. DÄCKREPARATIONER

Det är förbjudet att reparera däcket när det är monterat på fälgen, för det är omöjligt att undersöka däcket på inre sidan. Fara kan uppstå att däcket, som är under tryck, exploderar.

STÖRSTA TILLÅTNA HASTIGHET

V125 med hjul 500/50 R 17 40km/h

SALLITUT KANTAVUDET

Vaunutyyppi	V125	Vagntyp
Kantavuus kg	12000	Bärighet kg
Rehulaidoin kg/m ³	460	Med ensilagelämmar kg/m ³
Viljalaidoin kg/m ³	900	Med tillsatslämmar kg/m ³

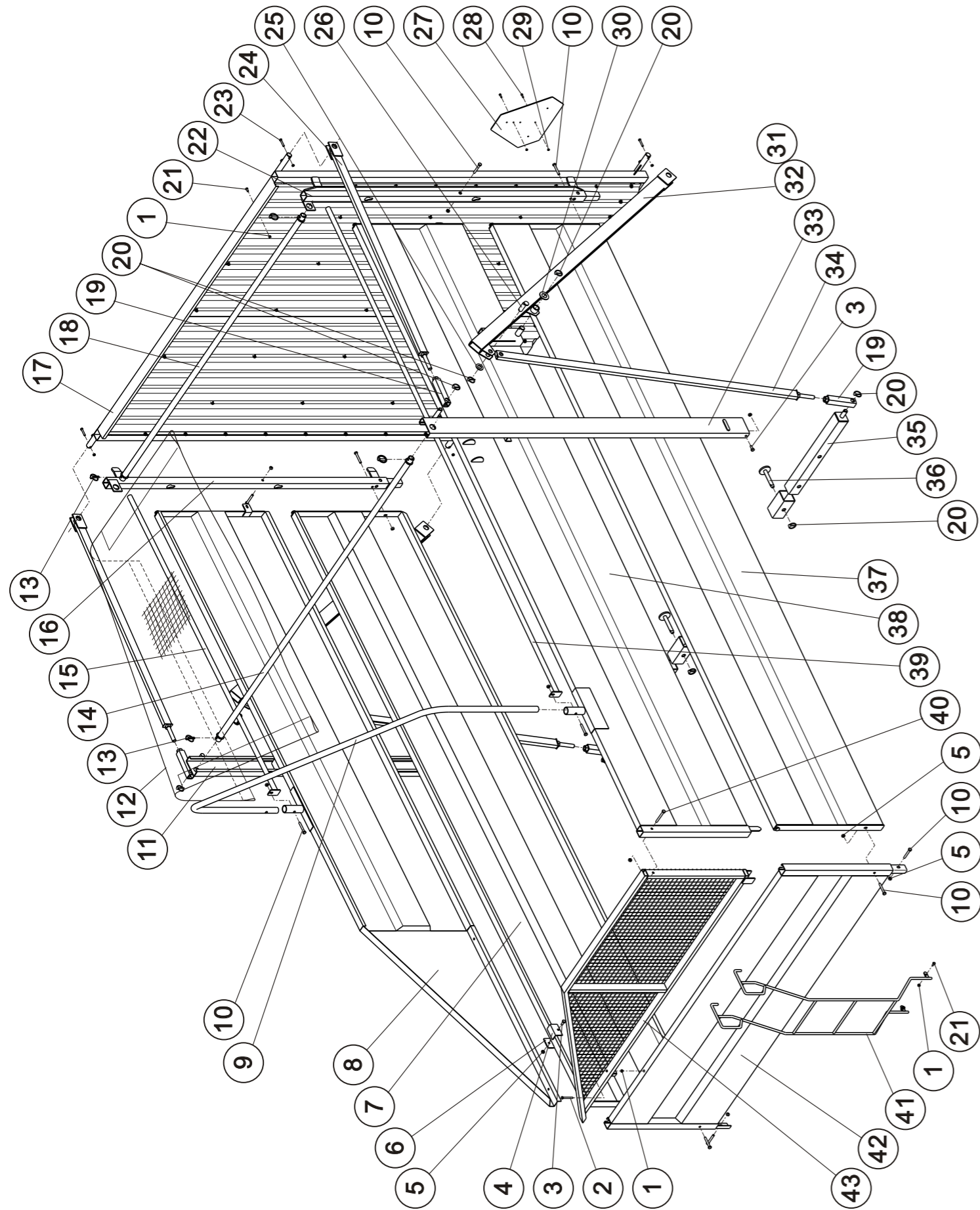
TILLÅTEN BÄRIGHET

Rengas Hjul	Ilmanpaine Lufttryck kPa/bar	Kantavuus Bärighet kg	Halkaisija Diameter mm	Leveys Bredd mm
500/50 R17 157 A8	380/3,8	4125	940	500
500/50 R17 ELS	400/4,0	3960	933	500

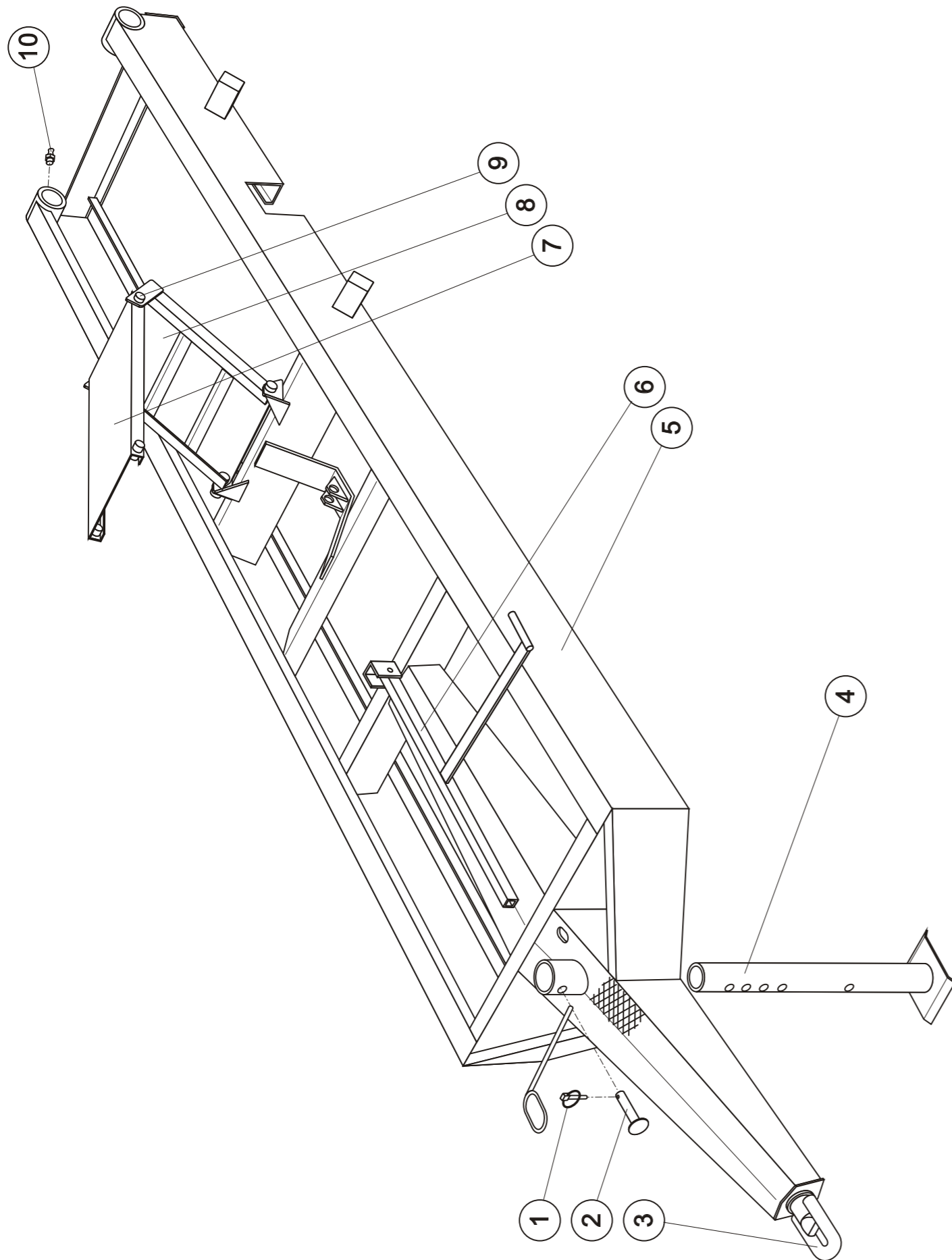
REHULAI DAT

ENSILAGELÄMMAR

POS	BEST. NR	OSAN NIMI	BENÄMNING	ST
OSA	VARAOSA N:o			KPL
1	OPMBM08	Kuusiomutteri	Sexkantmutter	55
2	OPRAM08070931	Kuusioruuvi	Sexkantskruv	1
3	OPRAM10025933	Kuusioruuvi	Sexkantskruv	4
4	VP6945368	Kiinnike	Infästning	2
5	OPMBM10	Kuusiomutteri	Sexkantmutter	19
6	VP5445367	Kiinnike	Infästning	2
7	KA531287/O	Sivulaita oikea ala	Sidoläm höger	1
8	KA531302	Sivulaita oikea ylä	Sidoläm höger	1
9	VP3046102	Tukikaari	Stödbåg	1
10	OPRAM10070931	Kuusioruuvi	Sexkantskruv	10
11	KA546055/O	Keskitolppa	Mittstolpe	1
12	OERF31301	Suojaverkko	Skyddsnät	1
13	OPSB010	Rengassokka	Ringpinne	4
14	KA546058	Laitojen välitanko	Mellanstång för ensilagelämmar	1
15	KA546056A	Verkon alatanko	Nedre stång för skyddnät	1
16	KA531285/O	Kulmatolppa oikea	Hörnstolpe höger	1
17	KA531360	Takalaita	Baklämm	1
18	KA546057	Laitojen välitanko	Mellanstång för ensilagelämmar	1
19	KA545373B	Säätöosa	Regleringsdel	4
20	OPSB045	Rengassokka	Ringpinne	8
21	OPRAM08016933	Kuusioruuvi	Sexkantskruv	54
22	KA531285/V	Kulmatolppa vasen	Hörnstolpe vänster	1
23	OPRAM08045931	Kuusioruuvi	Sexkantskruv	4
24	KA546052	Aukaisutanko	Öppningsstång	2
25	OPAAM24	Aluslevy	Bricka	2
26	VP0644953	Kiinnitystappi	Fästtapp	2
27	OSHBLGF	Hitaan ajoneuvon kolmio	Varningstriangel	1
28	OPRDM06020	Uraruuvi	Skruv	2
29	OPMAM06	Kuusiomutteri	Sexkantmutter	2
30	OPAAM30	Aluslevy	Bricka	2
31	KA531450/O	Kääntötanko oikea	Vändstång höger	1
32	KA531450/V	Kääntötanko vasen	Vändstång vänster	1
33	KA546055/V	Keskitolppa	Mittstolpe	1
34	KA546748	Aukaisutanko	Öppningsstång	2
35	KA546316C	Kiinnityspalkin jatko	Förlängningsbalk öppningstång	2
36	KA146408	Lukitustappi	Låstapp	2
37	KA531287/V	Sivulaita vasen ala	Sidoläm vänster	1
38	KA531451	Sivulaita vasen ylä	Sidoläm vänster	1
39	KA546056B	Verkon alatanko	Nedre stång för skyddnät	1
40	OPRAM10090931	Kuusioruuvi	Sexkantskruv	1
41	KA5314693	Tikkaat	Steg	1
42	KA546054	Etulaita	Frاملäm	1
43	KA531231	Verkkoetulaita	Nätframstam	1

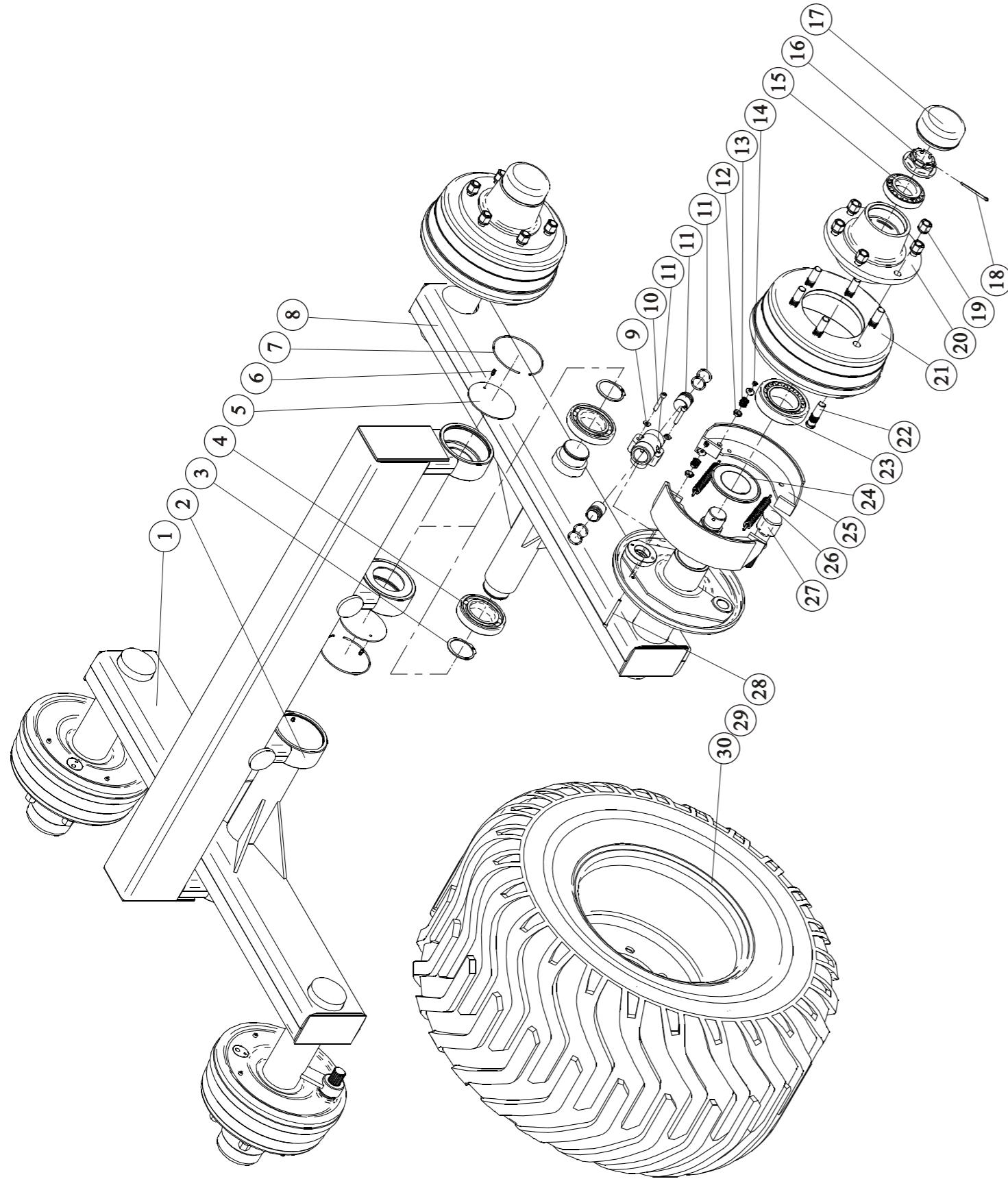


VARAOSAKIRJA RESERVDELSKATALOG



**TELI JARRULLINEN (4:SSÄ PYÖRÄSSÄ) JA RENKAAT
BOGGIE BROMSAD (4-HJUL BROMS) OCH HJUL**

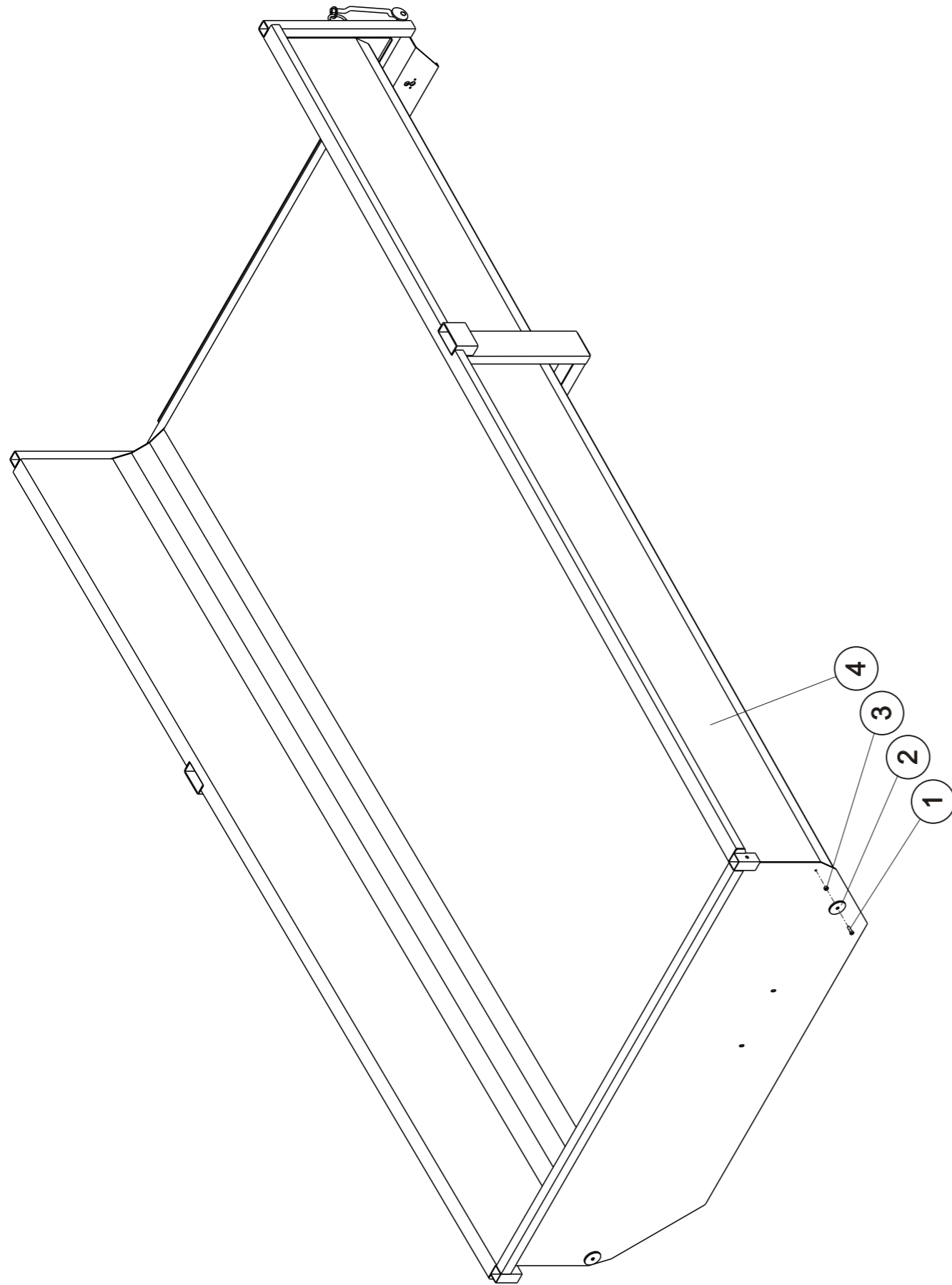
POS OSA	BEST. NR VARAOSA N:o	OSAN NIMI	BENÄMNING	ST KPL
	KA321069	Teli täydellinen	Boggie kompl.	1
1	KA347110/O	Keinu oikea	Boggjelåda höger	1
2	KA344011	Laakeripesä	Lagerhus	4
3	OPLAA65	Lukkorengas	Låsring	4
4	OLAA6213	Laakeri	Lager	4
5	VP4843268	Suojalevy	Skyddsplatta	4
6	OPVCL4006	Rasvanippa	Smörjningsnippel	4
7	VP15420381	Lukkorengas	Låsring	4
8	KA347110/V	Keinu vasen	Boggjelåda vänster	1
9	OPMAM08	Aluslevy	Bricka	8
10	335F045	Kuusiokoloruuvi	Skruv	4
11	356A004	Jarrusylinteri täyd.	Bromscylinder kompl.	4
		- jarrusylinteri (1 kpl/st)	- bromscylinder	
		- mäntä (2 kpl/st)	- kolv	
		- O-rengas (4 kpl/st)	- O-ring	
12	508F1153.00	Jousen pidin	Fjäder hållare	16
13	509F1061.00	Jousi	Fjäder	8
14	OPMAM06	Kuusiomutteri	Sexkantmutter	8
15	OLAB32211	Laakeri	Lager	4
16	328F014	Kruunumutteri	Kronmutter	4
17	307F053	Pölysuoja	Dammskydd	4
18	310F006	Saksisokka	Saxpinne	4
19	312F010	Mutteri	Mutter	24
20	323096AXXI	Napa	Nav	4
21	323096FXXI	Jarrurumpu	Bromstrumma	4
22	309F024	Pyörän pultti	Bult	24
23	OLAB32215	Laakeri	Lager	4
24	324F005	Tiiviste	Tätning	4
25	316A052	Jarrukenkä	Bromsback	8
26	322F006	Jarrujousi	Fjäder	8
27	301F502	Nokka-akseli	Nock axel	4
28	335F046	Kuusiokoloruuvi	Skruv	4
29	OLE16170	Levypyörä 16-17.0	Fälg	4
30	OUL50017157A8	Ulkorengas 500/50 R17	Däck	4
	OUL50017ELS	Ulkorengas 500/50 R17 ELS	Däck	4



RUNKO

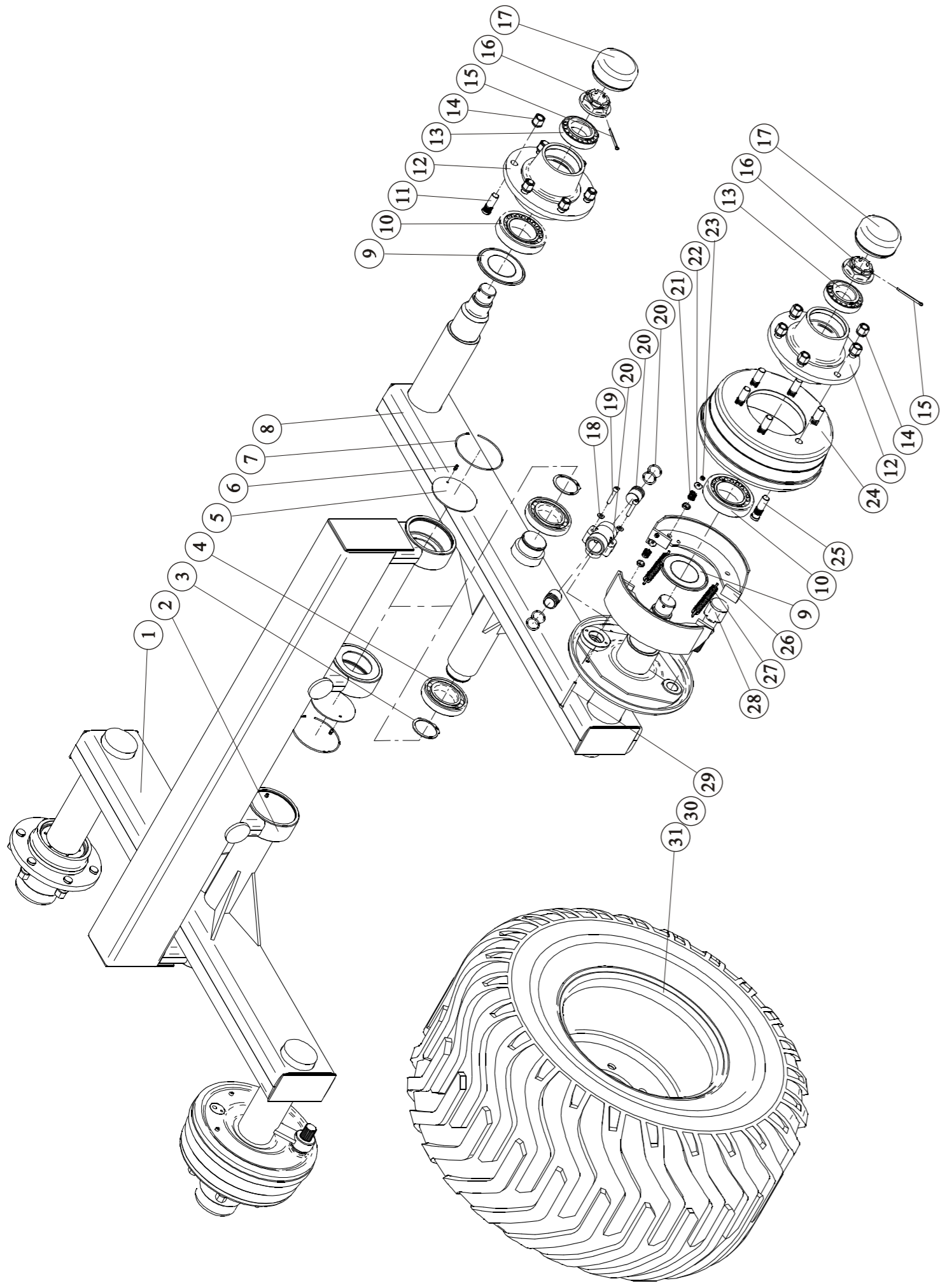
RAM

POS OSA	BEST. NR VARAOSA N:o	OSAN NIMI	BENÄMNING	ST KPL
1	OPSB045	Rengassokka	Ringpinne	1
2	KA144102	Lukitustappi	Låstapp	1
3	OERIPORMR18	Vetolenkki	Dragögla	1
4	KA146531	Seisontajalka	Stödfot	1
5	KA120969	Runko täyd. ilman teliä	Ram kompl utan boggie	1
6	KA146566C	Lavatuki	Flakstötta	1
7	KA231290	Vakaaja lavan puoli	Stabilisator flakdel	1
8	KA131289	Vakaaja rungon puoli	Stabilisator ramdel	1
9	VP030300490	Vakaajan keskiakseli	Mellanaxel stabilisator	1
10	OPVAM08	Rasvanippa	Smörjningsnippel	2



**TELI JARRULLINEN (2:SSA PYÖRÄSSÄ) JA RENKAAT
BOGGIE BROMSAD (2-HJUL BROMS) OCH HJUL**

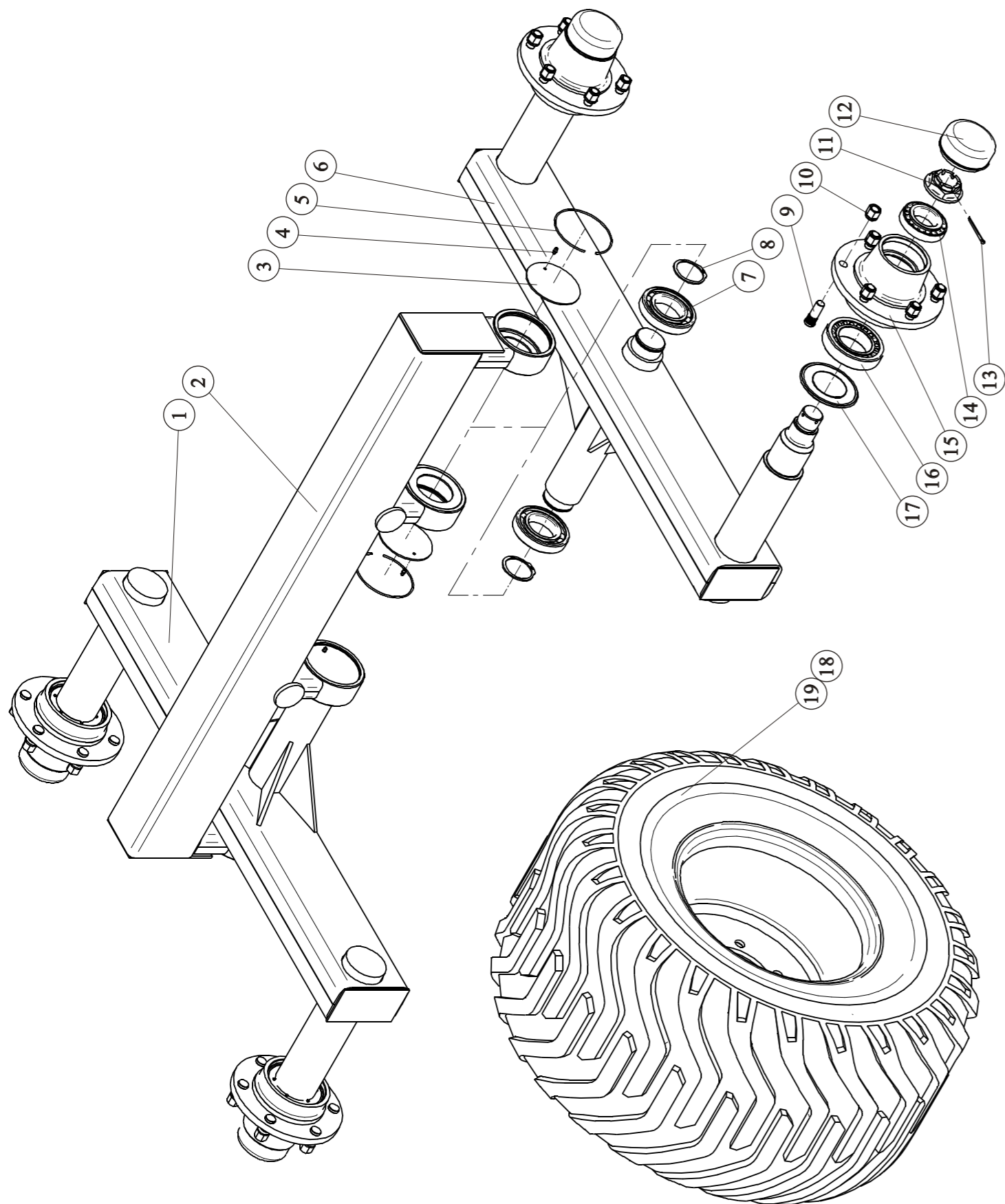
POS OSA	BEST. NR VARAOSA N:o	OSAN NIMI	BENÄMNING	ST KPL
	KA321073	Teli täydellinen	Boggie kompl.	1
1	KA347127/O	Keinu oikea	Boggielâda höger	1
2	KA344011	Laakeripesä	Lagerhus	4
3	OPLAA65	Lukkorengas	Låsring	4
4	OLAA6213	Laakeri	Lager	4
5	VP4843268	Suojalevy	Skyddsplatta	4
6	OPVCL4006	Rasvanippa	Smörjningsnippel	4
7	VP15420381	Lukkorengas	Låsring	4
8	KA347127/V	Keinu vasen	Boggielâda vänster	1
9	324F005	Tiiviste	Tätning	4
10	OLAB32215	Laakeri	Lager	4
11	309F004	Pyörän pultti	Bult	12
12	323096AXXI	Napa	Nav	4
13	OLAB32211	Laakeri	Lager	4
14	312F010	Mutteri	Mutter	24
15	310F006	Saksisokka	Saxpinne	4
16	328F014	Kruunumutteri	Kronmutter	4
17	307F053	Pölysuoja	Dammskydd	4
18	OPMAM08	Aluslevy	Bricka	8
19	335F045	Kuusiokoloruuvi	Skruv	4
20	356A004	Jarrusylinteri täyd.	Bromscyliner kompl.	4
		- jarrusylinteri (1 kpl/st)	- bromscyliner	
		- mäntä (2 kpl/st)	- kolv	
		- O-rengas (4 kpl/st)	- O-ring	
21	509F1061.00	Jousi	Fjäder	8
22	508F1153.00	Jousen pidin	Fjäder hållare	16
23	OPMAM06	Kuusiomutteri	Sexkantmutter	8
24	323096FXXI	Jarrurumpu	Bromstrumma	4
25	309F024	Pyörän pultti	Bult	12
26	316A052	Jarrukenkä	Bromsback	8
27	322F006	Jarrujousi	Fjäder	8
28	301F502	Nokka-akseli	Nock axel	4
29	335F046	Kuusiokoloruuvi	Skruv	4
30	OLE16170	Levyypöytä 16-17.0	Fälg	4
31	OUL50017157A8	Ulkorengas 500/50 R17	Däck	4
	OUL50017ELS	Ulkorengas 500/50 R17 ELS	Däck	4



LAVA

FLAK

POS OSA	BEST. NR VARAOSA N:o	OSAN NIMI	BENÄMNING	ST KPL
1	OPRDM06020	Uraruuvi	Skruv	2
2	OSHB7301B	Etuheijastin	Reflex rund	2
3	OPMAM06	Kuusiomutteri	Sexkantmutter	2
4	KA210197	Lava	Flak	1



TELI JA RENKAAT

BOGGIE OCH HJUL

POS OSA	BEST. NR VARAOSA N:o	OSAN NIMI	BENÄMNING	ST KPL
	KA321068	Teli täydellinen	Boggie kompl.	1
1	KA347128/O	Keinu oikea	Boggielåda höger	1
2	KA344011	Laakeripesä	Lagerhus	4
3	VP4843268	Suojalevy	Skyddsplatta	4
4	OPVCL4006	Rasvanippa	Smörjningsnippel	4
5	VP15420381	Lukkorengas	Låsring	4
6	KA347128/V	Keinu vasen	Boggielåda vänster	1
7	OLAA6213	Laakeri	Lager	4
8	OPLAA65	Lukkorengas	Låsring	4
9	309F004	Pyörän pultti	Bult	24
10	312F010	Mutteri	Mutter	24
11	328F014	Kruunumutteri	Kronmutter	4
12	307F053	Pölysuoja	Dammskydd	4
13	310F006	Saksisokka	Saxpinne	4
14	OLAB32211	Laakeri	Lager	4
15	323096AXXI	Napa	Nav	4
16	OLAB32215	Laakeri	Lager	4
17	324F005	Tiiviste	Tätning	4
18	OLE16170	Levypyörä 16-17.0	Fälg	4
19	OUL50017157A8	Ulkorengas 500/50 R17	Däck	4
	OUL50017ELS	Ulkorengas 500/50 R17 ELS	Däck	4